



Marol
 CONTRAT DE QUARTIER DURABLE
 DUURZAAM WIJKCONTRACT
 2018-2022

Contrat de Quartier Durable LES MAROLLES

PV DE LA COMMISSION DE QUARTIER N° 28

03 OCTOBRE 2023 À 18H30

ATELIERS DES TANNEURS

Duurzaam Wijkcontract DE MAROLLEN

NOTULEN VAN DE WIJKCOMMISSIE N° 28

03 OKTOBER 2023 OM 18U30

ATELIERS DES TANNEURS



Marol
 CONTRAT DE QUARTIER DURABLE
 DUURZAAM WIJKCONTRACT
 2018-2022

PRESENCE – AANWEZIGHEID*	1
ORDRE DU JOUR	3
1- MOT d'introduction	3
2- APPROBATION DU PV	3
3- PROJETS & ACTIONS	3
4- CALENDRIER	4
AGENDA	5
1- VERWELKOMING	5
2- GOEDKEURING VAN DE NOTULEN	5
3- PROJECTEN & ACTIES	5
4- PLANNING	6

PRESENCE – AANWEZIGHEID*

Ville de Bruxelles/ Cabinet Arnaud Pinxteren Stad Brussel/ Kabinet Arnaud Pinxteren	Arnaud PINXTEREN, Pierre BURNIAT
Ville de Bruxelles / Coordination de la Rénovation Urbaine Stad Brussel / Stadsvernieuwingscoördinatie	Alma KELBER, Véronique LECHIEN, Kristien VAN DEN HOUTE
Ville de Bruxelles/ Travaux de Voirie Stad Brussel/ Wegeniswerken	Kris SCHELFHOUT
Ville de Bruxelles/ Propreté Public Stad Brussel/Openbare Netheid	Harold INGBER, Zoé VANDENBRANDEN
Ville de Bruxelles/ Régie Foncière Stad Brussel/ Grondregie	Brigitte MARECHAL
Ville de Bruxelles/ CPAS Stad Brussel/ OCMW Dream/ CPAS - OCMW CYCLUP / CPAS - OCMW	Thierry TIMMERMANS Esteban Jaime TORNIN
Urban Brussels / Direction Revitalisation urbaine Urban Brussels / Directie Stadsvernieuwing	Lionel DESTUMENT
Riverains - Buurtbewoners Associations - Verenigingen Ateliers des Tanneurs Centre Culturel Bruegel Convivence / Samenleven Habitat et Rénovation (PCS Querelle / PSC Krakeel) Logement Bruxellois / Brusselse Woning Pavé dans les Marolles Samaritaine, la	Denise ORANGE, Patrick WOUTERS Virginie MULLER, Ronald DEGEEF Martin SMETS William DUBOIS Claire DERACHE, Carine GUTTIEREZ Mounia TEKAL Patrick WOUTERS Ingrid PAYAN
Invité.e.s - Uitgenodigd Projets socio-économiques / socio-economische projecten AMO CARS AuQuai Capucines, Les, Epicerie sociale CSM Maison de quartier Querelle / Buurthuis Krakeel Mission Locale & APIS-Bruocsella	Jeanne-Marie SEVAUX Giada DI TRAPANI, Laurent TRIERWEILER Stéphanie MIRAGLIA Julian GASTELO Karim TAFRANTI Rosario SPADARO Marina RECHUL
Excusé.e.s - Verontschuldigen	Ghazaleh HAGHDAD , Gilles PLUMIER, Thomas PREDOUR

* De aanwezigheidslijst kan onvolledig zijn aangezien deze niet nauwgezet is rondgegaan tijdens de vergadering

* La liste de présence peut être incomplète puisqu'elle n'a pas circulé d'une façon régulière lors de la réunion

ORDRE DU JOUR

1. Introduction et approbation du PV de la dernière Commission de quartier du 30 juin 2022
2. Présentation des rapports d'activités 2022 des projets socio-économiques
3. Présentation du projet Végétalisation « Ca plante dans les Marolles »
4. Etat d'avancement du projet « Réaménagement des îlots »
5. Calendrier

1- MOT D'INTRODUCTION

L'Échevin Arnaud Pinxteren introduit la réunion.

2- APPROBATION DU PV

La COQ approuve le PV précédent.

3- PROJETS & ACTIONS

Présentation des rapports d'activités 2022 des projets socio-économiques

Rappel de la procédure :

- Chaque année, pour percevoir son subside sur les dépenses engagées l'année précédente, chaque porteur de projet doit faire parvenir à la Cellule Rénovation Urbaine (RU) de la Ville de Bruxelles le 15 février au plus tard , un dossier moral & financier.
- Après une préanalyse et avant le 31 mai, la RU se charge de l'envoi d'un exemplaire dudit dossier à la Région, pour analyse et accord.
- Après analyse par la Région, celle-ci notifie par courrier aux porteurs de projet le solde du subside à percevoir sur présentation d'une déclaration de créance à son attention.

La cellule RU invite les porteurs à faire une présentation de leur rapport d'activités devant la COQ.

Présentation des rapports d'activités

- 5.01a 'Passerelles' - Mission locale pour l'emploi par Rosario Spadaro. Les jeunes, impatientes, ont difficile à comprendre que la recherche d'un job est parfois un long processus.
- 5.01b Brigade des Pavés - Travaux de Voirie de la Ville de Bruxelles/ CPAS (coaching) par Kris Schelfhout. La formation d'une équipe n'a pas été possible. Une formation a été proposée au peu de candidats intéressés. Le projet s'est terminé en 2022.
- 5.02 Programme d'Insertion socioprofessionnelle – CPAS de Bruxelles par Thierry Timmermans. Renobru a été créée pour mener des chantiers par des art.60. Chantiers en 2022 : Charpentiers 6 et 12, Notre Seigneur 29. Renobru s'est dissout notamment par manque d'art.60. Le CPAS continue le projet avec ses propres ouvriers.
- 5.03 Valorisation des espaces publics de proximité
- 1^{er} appel à projets 2019 : Au Quai par Giada Di Trapani en Laurent Trierweiler
 - 2^{ème} appel à projets 2020 :
 - Dardaar - Bravo + Alive Architecture par Harold Ingber remplaçant Ghazaleh Hagdad. Le projet s'est terminé avec une grande fête à la Plaine Pieremans, au Cité Hellemans le 25 juin 2022.
 - Mobile Petite Enfance - AMO Cars par Jeanne-Marie Sevaux. La Pause bébé est fort demandée par les familles dans le quartier.
 - 3^{ème} appel à projets 2021- PCS Querelle par Claire Derache et Carine Gutierrez : petit budget (€20.000) pour des petits aménagements cohérents à la Querelle.
- 5.04 Coordination sociale des Marolles, Point Info Quartier (PIQ) - CCBreughel par Julian Gastelo et Martin Smets car projet fort soutenu par le CCBreughel. Le projet consiste principalement à la coordination d'infos et la communication entre les associations du quartier Marolles et l'information aux habitant.e.s du quartier non-digitale.
- 5.05 Réhabilitation des logements vides - Régie Foncière par Brigitte Marechal. Moins de dépenses car moins d'accompagnement aux propriétaires que prévu. Suivi particulier de 5 biens. 180 biens inoccupés répertoriés : souvent en travaux ou en attente d'occupation.
- 5.06 Soutien au secteur de l'aide alimentaire : Projet Plasma
- Dream - CPAS par Esteban Jaime Torin.

- Epicerie sociale Les Capucines par Stéphanie Miraglia. En 2022 « Courses pour tous » a vu la lumière, nouveau projet de courses parrainées.
 - Comité de la Samaritaine par Ingrid Payan. Tout le secteur alimentaire souffre d'un grand manque d'offre d'alimentaires de qualité.
- 5.07 Interventions Culturelles - CCBreughel par Martin Smets. Deux projets phares : Fête de la Musique et la Dia de Muertos qui seront pérennisés.
- 5.08 Projet d'économie circulaire, recyclage de DEEE, CYCLUP - CPAS DE BRUXELLES par Kristien Van den Houte remplaçant Gilles Plumier.
- 5.09 Coordination Propreté - Propreté Public de la Ville de Bruxelles par Harold Ingber et Zoé Vandenbranden, coordination de propreté du Contrat de quartier durables 'Les Marolles'.
- 5.10 Seniors – Maisons de quartier (Marolia et Querelle) par Karim Tafranti.

Voir présentation et synthèses des rapports d'activités (uniquement en FR) sur le site de la Ville de Bruxelles <https://www.bruxelles.be/marolles>

Réponses aux questions

- (5.01a) L'Antenne aux Marolles ayant fermée ses portes, les chercheurs d'emploi doivent se diriger au siège bld d'Anvers 26. Il existe une réelle problématique de l'abandon : le processus de recherche d'emploi est parfois interrompu et repris quelque temps après pour des raisons divergentes.
- (5.01b) Les art.60 à la base étaient du quartier. Les réfections des rues se feront encore dans le quartier par les différentes équipes de la Ville.
- (5.02) Quid des art.60 ? Responsabilité de la personne ou l'accompagnement à prévoir ? Le CPAS compte mener une étude sur le sujet.
- (5.03, H&R) Les aménagements ont été testés en 2023 et fonctionnent bien/mieux p.ex. les potagers. Le CACI Querelle pourrait reprendre certains aménagements à pérenniser. Pour la sécurité : l'éclairage p.ex. mais certains problèmes de sécurité ne peuvent être résolus par un réaménagement seul.
- (5.05) Certains proprios, notamment les commerçants ne sont pas faciles à atteindre, certains logements demandent d'importants travaux (accès propre aux logements). Le logement est un point important qui pourrait être abordé plus en détail à une autre occasion/ CoQ.
- (5.06) Manque de clarté dans le rôle de chacun des partenaires du projet PLASMA.

Présentation du projet végétalisation « Ca plante dans les Marolles »

Introduction par Alma Kelber, coordinatrice des projets Espace Publique, rappels des objectifs. Présentation des actions menées et à venir par Marina Rechul d'APIS- Bruocsella. Des projets d'aménagement dans l'espace public devront encore être approuvés par les Espaces Verts de la Ville de Bruxelles, et devront se réaliser encore cette année.

Voir présentation.

Etat d'avancement projet « Réaménagement des îlots »

Par Alma Kelber, coordinatrice des projets Espace Publique. Recontextualisation du projet (les zones de travail : les 7 îlots ; le processus de participation ; le calendrier : introduction du PU le 18 juillet, désignation de l'entrepreneur avant fin mars 2024). Le réaménagement des différents îlots est présenté îlot par îlot en précisant les changements par rapport aux esquisses présentés en avril 2022 :Plaine des Escargots : délai supplémentaire à cause de la demande d'un auvent ; St Thérèse : maintien des places de parking lié au fonctionnement du commissariat de police; Arrosoir : le projet se concentre sur la partie centrale de l'espace ouvert. Les pourtours (voiries Arrosoir et Ménages sont sortis du périmètre d'intervention) ; Porte Rouge : maintien d'une zone de stationnement ; Lacaille-Fleuristes : maintien du parking destiné aux services logistiques du Logement Bruxellois.

4- CALENDRIER

Voir calendrier de la présentation.

DOCUMENTS A CONSULTER

La présentation de la réunion est disponible sur le site <https://www.bruxelles.be/marolles/> Documents / Réunions / 2023

AGENDA

1. Inleiding en goedkeuring van de notulen van de laatste Wijkcommissie op 30 juni 2022
2. Voorstelling van de activiteitenrapporten 2022 van de socio-economische projecten
3. Voorstelling van het vergroeningsproject 'Planten in de Marollen'
4. Stand van zaken van het project 'Herinrichting van binnenbouwblokken'
5. Planning

1- VERWELKOMING

De schepen leidt de vergadering in.

2- GOEDKEURING VAN DE NOTULEN

De WCO geeft haar goedkeuring voor de vorige notulen.

3- PROJECTEN & ACTIES

Voorstelling van de activiteitenrapporten 2022 van de socio-economische projecten

Korte opfrissing van de procedure:

- Om een subsidie te ontvangen voor uitgaven die in het voorgaande jaar zijn gedaan, moet elke projectverantwoordelijke elk jaar uiterlijk op 15 februari een moreel en financieel dossier naar de cel Stadsvernieuwing (SV) van de Stad Brussel sturen.
- Na een voorafgaande analyse en vóór 31 mei stuurt de SV een kopie van het dossier naar het Gewest voor analyse en goedkeuring.
- Na analyse door het Gewest stelt het de initiatiefnemers van de projecten per brief in kennis van het te ontvangen saldo van de subsidie, na overlegging van een verklaring van schuldvordering ter attentie van het Gewest.

De cel SV nodigt de initiatiefnemers uit om hun activiteitenverslag aan de Wijkcommissie voor te stellen.

Voorstelling van de activiteitenrapporten

- 5.01a 'Passerelles' – Mission Locale pour l'Emploi vzw door Rosario Spadaro. Jonge mensen zijn ongeduldig en vinden het moeilijk om te begrijpen dat het vinden van een baan een lang proces kan zijn.
- 5.01b Brigade van de kasseileggers – Wegeniswerken Stad Brussel/ OCMW (coaching) door Kris Schelfhout. Het was niet mogelijk om een brigade te vormen. Er werd een opleiding aangeboden aan de weinige kandidaten die geïnteresseerd waren. Het project eindigde in 2022.
- 5.02 Socio-professioneel integratieprogramma - OCMW van de Stad Brussel door Thierry Timmermans. Renobru werd opgericht om projecten uit te voeren met behulp van art. 60-arbeiders. Werven in 2022: Timmerliedenstraat 6 en 12, Ons-Heerstraat 29. Renobru werd ontbonden, hoofdzakelijk door een gebrek aan art. 60-arbeiders. Het OCMW zet het project voort met eigen arbeiders.
- 5.03 Herwaardering van de publieke buurtruimten
- 1e projectoproep 2019: Au Quai door Giada Di Trapani en Laurent Trierweiler
 - 2e projectoproep 2020:
 - o Mobiele speelinstallatie voor kleine kinderen - AMO Cars door Jeanne-Marie. De Pause Bébé is erg populair bij gezinnen uit de wijk.
 - o Dardaar - Bravvo + Alive Architecture door Harold Ingber, die Ghazaleh Hagdad vervangt. Het project werd afgesloten met een groot feest op 25 juni 2022 op het Pieremansplein in de Cité Hellemans.
 - 3e projectoproep 2021: PSC Krakeel door Claire Derache: klein budget (20.000 euro) voor kleine samenhangende inrichtingen in de Krakeelwijk.
- 5.04 Coördination sociale des Marolles, Point Info du Quartier - CC Bruegel door Julian Gastelo en Martin Smets want het project wordt erg ondersteund door het CC Bruegel. Het project bestaat hoofdzakelijk uit de coördinatie van de informatie en de communicatie tussen de verenigingen in de Marollen en de niet-digitale informatie aan de inwoners van de wijk.
- 5.05 Rehabilitatie van leegstaande woningen - Grondregie door Brigitte Marechal. Minder uitgaven omdat er minder begeleiding van eigenaars is dan gepland. Specifieke opvolging van 5 eigendommen. 180 leegstaande panden in kaart gebracht: vaak zijn er werken aan de gang of ze staan leeg in afwachting van ingebruikname.

- 5.06 Ondersteuning van de voedselhulpsector: Plasma-project
 - Dream - OCMW door Esteban Jaime Torin.
 - Sociale kruidenierswinkel Les Capucines door Stéphanie Miraglia. In 2022 zag 'Courses pour tous' het licht, een nieuw project van gesponsord winkelen.
 - Comité de la Samaritaine door Ingrid Payan. De hele voedingssector heeft te lijden onder een groot tekort aan aanbod van kwalitatieve voedingswaren.
- 5.07 Culturele interventies - CC Bruegel door Martin Smets, directeur van het CC Bruegel. Twee belangrijke projecten: Fête de la Musique en Dia de Muertos, die zullen worden voortgezet.
- 5.08 Project circulaire economie, recycleren van AEEA, CYCLUP – OCMW van de Stad Brussel door Kristien Van den Houte, die Gilles Plumier vervangt.
- 5.09 Coördinatie netheid - Openbare Netheid van de Stad Brussel door Harold Ingber en Zoé Vandenbranden, netheidscoördinatie van het Duurzame Wijkcontract 'De Marollen'.
- 5.10 Senioren – Buurthuizen (Marolia en Krakeel) door Karim Tafranti.

Zie de presentatie en de samenvattingen van de activiteitenverslagen (alleen in het Frans) op de website van de Stad Brussel <https://www.brussel.be/marollen>

Antwoorden op de vragen

- (5.01a) Het wijkkantoor in de Marollen is gesloten, zodat werkzoekenden naar het hoofdkantoor op de Antwerpsesteenweg 26 moeten gaan. Er bestaat een reëel probleem van opgeven: het zoeken naar werk wordt soms onderbroken en enige tijd later hervat om uiteenlopende redenen.
- (5.01b) De Art. 60-arbeiders kwamen oorspronkelijk uit de wijk. Straatherstellingen zullen in de wijk uitgevoerd blijven worden door verschillende ploegen van stadspersoneel.
- (5.02) Hoe zit het met de art. 60-arbeiders? Verantwoordelijkheid van de persoon of ondersteuning die moet worden geboden? Het OCMW is van plan hierover een studie uit te voeren.
- (5.03, H&R) De voorzieningen werden getest in 2023 en werken goed/beter, bv. de moestuinen. Het AHC Krakeel zou sommige voorzieningen kunnen overnemen en permanent maken. Voor de veiligheid: verlichting bijvoorbeeld, maar sommige veiligheidsproblemen kunnen niet worden opgelost door herinrichting alleen.
- (5.05) Sommige huisbazen, vooral winkeliers, zijn niet gemakkelijk te bereiken en sommige woningen vereisen grote werkzaamheden (aparte ingang naar de woningen). Huisvesting is een belangrijke kwestie die op een andere gelegenheid/wijkcommissie nader kan worden besproken.
- (5.06) Onduidelijkheid over de rol van elk van de partners in het PLASMA-project.

Voorstelling van het vergroeningsproject Planten in de Marollen

Inleiding door Alma Kelber, coördinatrice van de projecten Publieke Ruimte, kleine opfrissing van de doelstellingen. Marina Rechul van APIS-Bruocsella stelt de ondernomen en toekomstige acties voor. Een aantal projecten voor de inrichting van de openbare ruimte moeten nog worden goedgekeurd door de dienst Groene Ruimten van de Stad Brussel en zullen dit jaar nog moeten worden uitgevoerd.

Zie presentatie.

Stand van zaken van het project Herinrichting van binnenbouwblokken

Door Alma Kelber, projectcoördinator Publieke Ruimte. Kadering van het project (de werkgebieden: de 7 blokken; het participatieproces; het tijdschema: indiening van de bouwaanvraag op 18 juli; aanstelling van de aannemer voor eind maart 2024). De herinrichting van de verschillende binnenbouwblokken werd blok per blok voorgesteld, met vermelding van de wijzigingen ten opzichte van de schetsen die in april 2022 werden voorgesteld:

Het Slakkenplein: extra vertraging door de aanvraag voor een luifel. Sint-Theresia: de parkeerplaatsen die nodig zijn voor de werking van het politiebureau blijven behouden. Gietersplein: het project richt zich op het centrale deel van de open ruimte. De omliggende zones (Gieter- en Huishoudensstraat) vallen niet meer onder de interventiezone van het project. Rode Poort: parkeerzone blijft behouden. Lacaille-Bloemisten: de parking voor de logistieke diensten van de Brusselse Woning blijft behouden.

4- PLANNING

Zie planning in de presentatie (bijlage).

TE RAADPLEGEN DOCUMENTEN

De presentatie van de vergadering is beschikbaar op de website <https://www.brussel.be/marollen/> Documenten / Vergaderingen / 2023.